



90-3104

Bild-Nr Fig Fig Fig Fig Bild nr	ET-Nr Part-No No. de Piece No. de Pieza No. del Pezzo Detalj nr	Stückzahl Qty Qte Ctd Qta Antal		Gegenstand Description Designation Descripcion Designazione Benaemning
00	634 456 40	1	Wippzylinder, kpl.	Luffing cylinder, assy.
02	979 516 73	1	Kolben	Piston
03	979 395 73	1	Stange	Rod
04	979 396 73	1	Stangenauge	Rod eye
06	979 517 73	1	Führungsbuchse	Guide bush
07	979 391 73	1	Buchse	Bush
08	979 392 73	2	Buchse	Bush
11	979 397 73	1	Sicherungsblech kpl.	Locking plate assy.
14	979 398 73	1	Zapfenschraube	Pivot screw
15	979 399 73	1	Ring	Ring
16	507 639 98	1	Gewindestift	Threaded pin
17	350 562 99	3	Schmiernippel	Grease nipple
18	515 694 40	1	Senkbremsventil	Lowering brake valve
21	000 209 98	1	O-Ring	O-ring
22	634 413 40	1	Abstreifer	Scraper
23	512 281 98	1	O-Ring	O-ring
25	987 413	1	Stangendichtung	Rod seal
26	634 414 40	1	Stangendichtung	Rod seal
28	202 703 40	1	O-Ring	O-ring
29	635 471 40	1	Stützring (aussendichtend)	Support ring (outer)
31	502 218 98	1	O-Ring	O-ring
32	635 473 40	1	Stützring (innendichtend)	Support ring (inner)
33	269 218 40	1	Kolbendichtung	Piston seal
34	269 216 40	1	Kolbendichtung	Piston seal
35	635 472 40	2	Kolbenführungsband	Piston guide strap
39		1	Rohrleitung	Pipe assy.
40		1	Rohrleitung	Pipe assy.
41		1	Rohrleitung	Pipe assy.
42		1	Rohrleitung	Pipe assy.
43		1	Verschlußschraube	Plug
44		1	Ring	Ring
46	634 519 40	2	Meßverschraubung	Test socket
47	373 692 99	1	Reduzierschraubung	Reducing union
48	511 770 98	1	Verschraubung	Union
49	372 400 99	2	Verschraubung	Union
50	500 276 98	1	Verschraubung	Union
51	511 771 98	2	Verschraubung	Union
56	511 772 98	2	Verschlußbutzen	Seal plug
57	371 867 99	2	Verschlußbutzen	Seal plug
-	979 513 73	1	Dichtsatz kpl.	Seal kit assy.

Wippzylinder
Luffing Cylinder

90-3104

Seite/Page 2 / 3

Bild-Nr Fig Fig Fig Fig Bild nr	ET-Nr Part-No No. de Piece No. de Pieza No. del Pezzo Detalj nr	Stückzahl Qty Qte Ctd Qta Antal		Gegenstand Description Designation Descripcion Designazione Benaemning
-	979 514 73	1	Dichtsatz Kolbenseitig	Seal kit piston-side
-	979 515 73	1	Dichtsatz Stangenseitig	Seal kit rod-side
70	512 777 98	2	O-Ring	O-ring
71	592 574 40	1	O-Ring	O-ring

**Wippzylinder
Luffing Cylinder**

90-3104

Seite/Page 3 / 3